



# На предновогоднюю ярмарку

## За великолепными хагоита

Людмила Горина

Где купить лучший новогодний подарок для японской девочки? На этот, казалось бы, совсем не простой вопрос ответ знает каждый японец. И каждый назовет вам одно и то же место – *Хагоита-ити* (ярмарка *хагоита*) в храме Сэнсо-дзи, который находится в токийском

районе Тайто-ку. Почему именно туда следует поехать, если подобные ярмарки проводятся в середине декабря по всей Японии? Потому что только у храма Сэнсо-дзи можно купить лучшие *хагоита*.

Так что же это за таинственная вещь, которой будет рада каждая

Хагоита – это японская ракетка, напоминающая по форме лопатку. Ею обычно играют в игру под названием ханэцуки – японский аналог бадминтона. Традиционная версия игры предполагает несколько участниц, которые, встав в круг, отбивают хагоита разноцветный волан ханэ. Особе, не сумевшей отбить волан, в виде наказания мазали лицо чернилами или осыпали пудрой.

Хагоита-ити.

Ракетки хагоита с изображениями актера театра Кабуки и красавицы.

Девочки, играющие в ханэцуки →  
на улицах Киото.



японская девочка? На самом деле все очень просто: *хагоита* – это японская ракетка, напоминающая по форме лопатку. Ею обычно играют в игру под названием *ханэцуки* – японский аналог бадминтона. Традиционная версия игры предполагает несколько участниц, которые, встав в круг, отбивают хагоита разноцветный волан *ханэ*. Особе, не сумевшей отбить волан, в виде наказания мазали лицо чернилами или осы-

пали пудрой. Забава эта всегда считалась веселой и шумной, поскольку девочкам разрешалось озорничать и пачкаться.

Как и многие традиционные занятия, игра ханэцуки уходит корнями в седую древность. Историки считают, что она насчитывает не менее 500 лет. Версий о ее происхождении довольно много. Согласно одной из них, традиция ханэцуки пришла из Китая и была связана с природным обрядовым комплексом: волан ассоциировался с москитом, поэтому удар ракеткой по волану в Новом году символически способствовал уменьшению количества москитов летом. По другой версии, в основе игры лежит забота о здоровье: после обильного новогоднего стола необходимо немного поразмяться, а так как в *ханэцуки* играли в первые дни года, то таким образом играющие в течение всего года должны были быть здоровыми и сильными. В данном случае срабатывала известная и нам примета: «*как встретишь год, так его и проведешь*».

Со временем ракетка *хагоита* стала сама по себе символическим пожеланием здоровья, а поэтому – непременно подарком для девочки на ее первый Новый года (*хацу-сэгацу*). Японцы верят, что *хагоита* приносит удачу и являются своеобразным обере-

Великолепные хагоита стали предметом коллекционирования и даже символом роскоши. Ими давно уже принято украшать интерьер с середины декабря до середины января. Во многих японских домах на Новый год даже устраивают своеобразные выставки нарядных ракеток. Так как они все еще считаются оберегами, их часто вешают на двери домов. Ну и, конечно же, ракетка хагоита может стать отличным сувениром, если вам доведется побывать в Японии накануне Нового года.



гом. Любую беду девочка может «отбить» своей ракеткой. Символическим смыслом наполнен и волан *ханэ*. Традиционно его делают из семян мыльного дерева и перьев. Японское слово, обозначающее «мыльное дерево», написано иероглифами, которые имеют еще одно значение – «ребенок не страдает от болезни». Интересно, что первоначально игра предназначалась для детей обоих полов, и только в середине периода Муромати (1336-1568 гг.) стала считаться исключительно женской привилегией.

Ракетки *хагоита* представляют собой трапециевидную доску с ручкой из цельного куска дерева, обычно павлонии. Первоначально они не имели какого-то особого украшения, но со временем превратились в настоящие произведения искусства. Начиная с периода Эдо (1603-1868 гг.) *хагоита* стали богато декорировать: та сторона, которой подбрасывают волан, расписывается яркими красками, а на обратной стороне из разноцветных шелковых тканей, бумаги, лент, шнуров, папье-маше и картона создаются великолепные рельефные изображения. Вначале любимыми сюжетами были Семь богов счастья, изображения цветов и птиц. Позднее, с появлением гравюр укиё-э, в моду вошли портреты актеров

театра Кабуки и целые сцены из популярных пьес. Сейчас эти сюжеты считаются «классическим выбором» для декора *хагоита*, и на них все еще есть спрос, хотя большой популярностью пользуются современные темы – портреты известных актеров, спортивных звезд и героев аниме. Обычный размер ракетки для игры – 50 см., но все большей популярности пользуются чисто сувенирные экземпляры, достигающие 2 метров!

В современной Японии в первые дни Нового года сложно увидеть девочек, с упоением играющих в *ханэцуки*, но традиция покупок ракеток *хагоита* не умерла. На рынках перед новогодними праздниками по-прежнему настоящий ажиотаж, поскольку их приобретение считается вопросом престижа. Великолепные *хагоита* стали предметом коллекционирования и даже символом роскоши. Ими давно уже принято украшать интерьер с середины декабря до середины января. Во многих японских домах на Новый год даже устраивают своеобразные выставки нарядных ракеток. Так как они все еще считаются оберегами, их часто вешают на двери домов. Ну и, конечно же, ракетка *хагоита* может стать отличным сувениром, если вам доведется побывать в Японии накануне Нового года.

